

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1952-1953.

VERGADERING VAN 16 DECEMBER 1952.

Verslag van de Commissie van Justitie belast met het onderzoek van het ontwerp van wet waarbij de wet van 6 September 1895 betreffende de fiscale aanslagen inzake directe belastingen wordt gewijzigd en waarbij ze voor sommige belastingen en dienstjaren tijdelijk wordt aangevuld.

Aanwezig : de hh. ROLIN, voorzitter; ALLARD, ANCOT, CHOT, Mevr. CISELET, de hh. CLYNMANS, CUSTERS, DERBAIX, DUTERNE, NIHOU, PHOLIEN, TROCLET, VAN HEMELRIJCK, VAN REMOORTEL, VERMEYLEN, en RONSE, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Algemene beschouwingen.

De Regering heeft het wetsontwerp n° 78 (zitting 1952-1953) ingediend ten einde de grote achterstand inzake fiscaal beroep bij de Hoven van Beroep te zien verdwijnen.

Niet alleen vraagt zij de nodige bevoegdheid om over te gaan tot de benoeming van raadsheren en advocaten-generaal, waardoor het zal mogelijk worden nieuwe fiscale kamers bij de Hoven van Beroep in te stellen — zulks is het doel van het ontwerp n° 79 — maar zij stelt tevens voor, de wet van 6 September 1895 betreffende de fiscale aanslagen inzake directe belastingen te wijzigen en ze voor sommige belastingen en dienstjaren tijdelijk aan te vullen. Dat is het doel van het ontwerp n° 78.

De Memorie van Toelichting geeft nadere aanduidingen over het zeer groot aantal fiscale beroepen welke bij onze Hoven aanhangig zijn : 16.534 voor de buitengewone en bijzondere belastingen en een onbepaald aantal voor de gewone belastingen over de dienstjaren 1941 tot 1945.

R. A 4559.

Zie :

Gedr. Stuk van de Senaat :

- 78 (Zitting 1952-1953) : Wetsontwerp;
90 (Zitting 1952-1953) : Amendement.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1952-1953.

SÉANCE DU 16 DÉCEMBRE 1952.

Rapport de la Commission de la Justice chargée d'examiner le projet de loi modifiant la loi du 6 septembre 1895 relative aux cotisations fiscales en matière d'impôts directs et la complétant temporairement pour certains impôts et exercices.

MESDAMES, MESSIEURS,

Considérations générales.

Le Gouvernement a déposé le projet de loi n° 78 (Session de 1952-1953) afin de voir résorber l'arriéré important existant en matière de recours fiscaux devant les Cours d'appel.

Non seulement il demande les pouvoirs nécessaires pour procéder aux nominations de conseillers et d'avocats généraux qui vont permettre la création de nouvelles chambres fiscales devant les Cours d'appel — c'est l'objet du projet n° 79 — mais il propose de modifier la loi du 6 septembre 1895 relative aux cotisations fiscales en matière d'impôts directs et la complétant temporairement pour certains impôts et exercices. C'est l'objet du projet n° 78.

L'Exposé des motifs donne des précisions sur le nombre très grand des recours fiscaux pendant devant nos Cours : il y en a 16.534 relatifs aux impôts extraordinaires et spéciaux, et un nombre indéterminé contre les impôts ordinaires des exercices de 1941 à 1945.

R. A 4559.

Voir :

Documents du Sénat :

- 78 (Session de 1952-1953) : Projet de loi;
90 (Session de 1952-1953) : Amendement.

De nieuwe wet heeft tot doel, door middel van verzoening een groot aantal betwistingen, dié bij het Hof aanhangig zijn, uit de weg te ruimen.

De hoofdgedachten van het ontwerp zijn de volgende :

Het Openbaar Ministerie oordeelt in welke geschillen verzoening mogelijk is; daar het van advies te dienen heeft omtrent de zaken die aan het Hof zijn voorgelegd, kan het Openbaar Ministerie doorgaans vóór de terechtzitting de partijen voor zich ontbieden, indien het van mening is dat sommige feitelijke of rechtsbestanddelen anders zouden moeten beoordeeld worden. De Memorie van Toelichting zegt : « De magistraat-bemiddelaar heeft geen bevoegdheid om iets op te leggen ; hij verstrekt toelichtingen, hij doet voorstellen. » De directeur van belastingen, of zijn afgevaardigde, en de belastingplichtige, voorgelicht door deze uiteenzetting, welke alleen is ingegeven door een volledige kennis van de wet en van de rechtspraak en een objectieve kijk op de feitelijke gegevens, zullen geheel of gedeeltelijk van hun aanspraken afzien, ofwel op hun standpunt blijven.

Ingevolge dit nieuw onderzoek zal de directoriale beslissing eventueel gewijzigd en in een door het Openbaar Ministerie op te maken proces-verbaal opgetekend worden volgens akkoord van beide partijen. Indien geen of slechts een gedeeltelijke overeenstemming wordt bereikt, volgt het geschil zijn normaal verloop overeenkomstig de wet van 6 September 1895.

Het initiatief tot de verzoeningsprocedure komt toe aan het Openbaar Ministerie, dat hiervoor de volle vrijheid bezit. De Memorie van Toelichting schijnt deze te beperken, waar zij zegt dat, « indien het voorwerp van de betwisting een rechtsvraagstuk is waarvan de oplossing niet bijgetreden wordt door het Hof van verbreking, het Openbaar Ministerie de toepassing van de nieuwe rechtspleging niet zal voorstellen. » De advocaat-generaal, die zijn advies moet geven over het beroep van de belastingplichtige, heeft dus in geweten te beoordelen of er aanleiding bestaat om de nieuwe modaliteiten toe te passen.

Indien een akkoord tot stand komt, wordt dit ter bekrachtiging aan het Hof voorgelegd.

Tegen het arrest, waarbij de bekrachtiging wordt toegestaan of afgewezen, staat geen beroep open.

Uw Commissie was van oordeel dat het tweede hoofdstuk dient losgemaakt uit het ontwerp, daar de studie hiervan logischerwijze samenvalt met die van het ontwerp n° 514 houdende wijziging van artikel 9, 2^e lid, van de wet van 6 September 1895. Dat tweede hoofdstuk en het ontwerp n° 514 worden in een afzonderlijk verslag behandeld. Derhalve heeft uw Commissie de titel van dit ontwerp gewijzigd als volgt : « *Ontwerp van wet* »

Le but de la nouvelle législation est d'arriver à voir disparaître par la voie de la conciliation un grand nombre des contestations dont la Cour est saisie.

Les idées maîtresses du projet sont les suivantes :

Le ministère public apprécie quels sont les litiges où une conciliation pourrait intervenir; appelé à donner son avis dans les causes soumises à la Cour il peut généralement avant l'audience appeler les parties devant lui s'il estime que certains éléments de droit ou de fait devraient être autrement appréciés. Comme le dit l'exposé des motifs : « Le magistrat conciliateur n'a pas qualité pour imposer, il expose et il propose ». Le directeur des contributions ou son délégué et le contribuable, éclairés par cet exposé inspiré seulement par une connaissance complète de la loi et de la jurisprudence et une vue objective des éléments de faits abandonneront en tout ou en partie leurs préentions ou bien ils resteront sur leurs positions.

A la suite de ce réexamen la décision directoriale sera éventuellement modifiée et actée en un procès-verbal dressé par le ministère public suivant l'accord des deux parties. Si l'accord ne se réalise pas ou s'il n'est réalisé qu'en partie, la contestation suivra son cours normal suivant les dispositions de la loi du 6 septembre 1895.

L'initiative de provoquer la procédure de conciliation appartient au ministère public, il dispose à cet égard d'une liberté complète. L'Exposé des motifs y semble apporter une limitation lorsqu'il dit que si « l'objet d'une contestation porte sur une question de droit et que sa solution n'est pas consacrée par la Cour de Cassation, il ne proposera pas l'application de la procédure nouvelle ». C'est donc l'avocat général chargé de donner son avis sur le recours du contribuable qui estimera en conscience s'il y a lieu de faire usage des modalités nouvelles.

Si un accord a été réalisé, celui-ci est soumis à l'homologation de la Cour.

Aucun recours n'est ouvert contre larrêt admettant ou refusant l'homologation.

Votre Commission a estimé que le deuxième chapitre du projet devrait être distrait de celui-ci, son étude se situant logiquement en même temps que l'étude du projet n° 514 portant modification du second alinéa de l'article 9 de la loi du 6 septembre 1895. Ce deuxième chapitre et le projet n° 514 font l'objet d'un rapport distinct. En conséquence, votre Commission a changé l'intitulé de l'actuel projet comme suit : « *Projet de loi instaurant*

houdende tijdelijke instelling, voor sommige belastingen en dienstjaren, van een verzoeningsrechtspleging inzake directe belastingen.»

temporairement une procédure de conciliation en matière d'impôts directs pour certains impôts et exercices.»

Onderzoek der artikelen.

EERSTE ARTIKEL.

De tekst van dit artikel bepaalt de werkingssfeer der nieuwe wet.

Aan het einde moeten de woorden « beheerst door de artikelen 2 en 7 hierna » vervangen worden door « beheerst door deze wet ».

ART. 2.

Dit artikel regelt de nieuwe rechtspleging.

Het Openbaar Ministerie oordeelt oppermachtig over de wenselijkheid van de verzoening, het staat hem alleszins vrij ze in te zetten; ze zal normaal plaats hebben vóór de terechting waarop de pleidooien moeten plaats hebben; maar, nader ingelicht door het debat ter terechting, kan het nochtans vragen de uitspraak uit te stellen en de partijen voor zich doen verschijnen.

Het Openbaar Ministerie roept partijen op bij aangetekend schrijven om voor hem te verschijnen.

Zijn partijen, directeur en belastingplichtige, eveneens bevoegd om de verzoeningsrechtspleging in te zetten ? Onzes inziens niet; de wenselijkheid er van is ter beoordeling van het Openbaar Ministerie, maar partijen kunnen hem schriftelijk verzoeken de verzoeningsrechtspleging in te stellen.

Indien het verzoekschrift ernstige gegevens inhoudt, zal het doorgaans ingewilligd worden, dat spreekt van zelf; acht het Openbaar Ministerie evenwel dat de betwisting door het Hof dient beslecht, zo zal het geen gevolg aan het verzoekschrift geven. Tegen de beslissing van het Openbaar Ministerie tot afwijzing van het verzoekschrift staat geen beroep open.

Artikel 2 bepaalt, dat de belastingplichtige een memorie behoort in te dienen in twee exemplaren, met opgave van de bezwaren, die hij tegen de directoriale beslissing aanvoert, alsmede van de stukken waarop hij zich beroept.

De directeur kan antwoorden door eveneens een memorie in te dienen.

Voornoemde stukken moeten ingediend worden binnen de door het Openbaar Ministerie gestelde termijn, die ten minste vijftien en ten hoogste twintig dagen bedraagt; nadien roept het Openbaar Ministerie partijen op binnen een nieuwe termijn, die niet minder dan tien dagen mag bedragen.

Met betrekking tot de tekst van artikel 2 maakt de Raad van State een opmerking, die gegrond ijk. Terecht wijst hij op de mogelijke verwarring als gevolg van het verschil in de achtereenvolgende termijnen, waarvan de keuze trouwens in twee gevallen aan het Openbaar Ministerie is overgelaten.

Examen des articles.

ARTICLE PREMIER.

Le texte de cet article fixe la sphère d'application de la nouvelle loi.

Il y a lieu de remplacer *in fine* les mots « régis par les articles 2 à 7 ci-après » par les mots « régis par la présente loi ».

ART. 2.

Cet article organise la procédure nouvelle.

C'est le Ministère public qui apprécie souverainement l'opportunité de la conciliation, il lui est loisible de la provoquer en tout état de cause; généralement elle aura lieu avant l'audience fixée pour les plaidoiries, mais éclairé par le débat à l'audience, il peut cependant demander la remise du prononcé et faire comparaître les parties devant lui.

Le ministère public convoquera les parties à comparaître devant lui par lettre recommandé.

Les parties, directeur ou contribuable, ont elles aussi le droit de mettre en mouvement la procédure de conciliation ? Nous ne le pensons pas, c'est le ministère public qui reste juge de son opportunité, mais les parties peuvent par requête s'adresser à lui pour que la procédure de conciliation soit mise en œuvre.

Si la requête contient des éléments sérieux, il sera généralement fait droit à celle-ci, cela s'entend; si cependant le Ministère public estime que la contestation doit être tranchée par la Cour, il s'abstiendra de donner suite à la requête. La décision du Ministère public de ne pas accéder à la requête n'est pas sujette à recours.

L'article 2 précise que le contribuable déposera en double exemplaire un mémoire exposant ses griefs contre la décision directoriale ainsi que les pièces qu'il invoque.

Le directeur peut répondre en déposant un mémoire à son tour.

Ces dépôts doivent se faire dans le délai fixé par le Ministère public qui est de quinze jours minimum et de vingt jours maximum; après celui-ci le Ministère public convoque les parties dans un nouveau délai qui ne peut être inférieur à dix jours.

Le Conseil d'Etat émet, au sujet de la rédaction de l'article 2, une observation qui semble fondée. Le Conseil d'Etat souligne à juste titre la confusion résultant des délais différents qui se suivent et dont la durée est d'ailleurs laissée dans deux hypothèses au choix du ministère public.

Verscheidenheid van termijnen in de procedure is schadelijk; er moet te dien opzichte naar een-vormigheid worden gestreefd. Voorts zij toegegeven dat, wanneer het Openbaar Ministerie besloten heeft de verzoeningsprocedure op gang te brengen, de opgelegde termijn van vijftien dagen uiterst kort is.

In tal van enigszins belangrijke zaken zal blijken, dat het de belastingplichtige onmogelijk is binnen vijftien dagen een ernstige en volledige memorie op te stellen en de stukken tot staving van zijn thesis te verzamelen.

Het ontwerp nr 514 bepaalt voor de indiening der stukken een termijn van twee maand; het is verkiezend ook hier die termijn toe te passen. Beoogd wordt, niet de zaken in 5 of 6 weken af te handelen, maar wel een systeem in te voeren, waarin elk uitstel is uitgesloten en een grondiger behandeling voorbereide zaak binnen een minimum-termijn van zes maand op de verzoeningszitting kan voorkomen. In dat geval bestaat er veel meer kans dat overeenstemming wordt bereikt en dat de procedure, het arrest van het Hof en de eventuele voorziening in verbreking worden vermeden.

Onderstaande wijzigingen worden dus aangebracht in artikel 2 :

» § 2. *Binnen twee maanden moet de belastingplichtige ter griffie van het Hof van Beroep in twee exemplaren een memorie neerleggen met opgave van de bezwaren, die hij tegen de directoriale beslissing aanvoert, alsmede de stukken tot staving van die bezwaren, zo deze nog niet zijn neergelegd met toepassing van de gewone rechtspleging.*

» *Het Openbaar Ministerie zendt een exemplaar van de memorie aan de directeur; deze legt eventueel een memorie van antwoord, in twee exemplaren, terzelfde griffie neer, binnen twee maand na ontvangst van de memorie van de belastingplichtige. »*

Het derde lid van § 2 vervalt.

Het vierde lid dient te luiden als volgt :

« *Het Openbaar Ministerie laat partijen verschijnen binnen een nieuwe termijn van ten minste twee maand, te rekenen van het antwoord van de directeur.*

» *Bij de oproeping van de belastingplichtige voegt het », enz... (zoals in het ontwerp).*

ART. 3.

Dit artikel regelt de vertegenwoordiging van de partijen.

ART. 4.

Dit artikel, waarin zeer terecht bepaald is dat het voorstel van het Openbaar Ministerie kan slaan op de belastingsverhogingen, werd aangevuld door

La diversité des délais dans la procédure est une nuisance et il faut tendre à l'uniformité à cet égard, d'autre part, faut-il admettre que lorsque le Ministère public a décidé de mettre en mouvement la procédure de conciliation, le délai imparti par celui-ci de quinze jours est extrêmement réduit.

Dans beaucoup d'affaires quelque peu importantes, il s'avèrera qu'il est impossible de rédiger un mémoire sérieux et complet et de réunir les pièces destinées à prouver la thèse du réclamant en quinze jours.

Le projet n° 514 prévoit un délai de deux mois pour le dépôt des pièces; il vaut mieux que ce délai soit aussi appliqué ici. Le but visé n'est pas de terminer les affaires en cinq ou six semaines mais d'établir un système où les remises de causes étant exclues, l'affaire parfaitement instruite vienne à l'audience de conciliation dans un minimum de six mois. Dans ce cas il y a beaucoup plus de chances d'arriver à un arrangement et d'éviter la procédure, l'arrêt de la Cour et le recours en cassation éventuel.

Les modifications suivantes sont donc apportées au texte de l'article 2 :

« § 2. *Le contribuable devra déposer dans les deux mois au greffe de la Cour d'appel en double exemplaire, un mémoire exposant les griefs qu'il élève contre la décision directoriale, ainsi que les pièces sur lesquels ces griefs se fondent, si celles-ci ne sont déjà déposées en application de la procédure ordinaire.*

» *Le Ministère public transmet un des exemplaires du mémoire au directeur, celui-ci déposera éventuellement un mémoire en réponse, en double exemplaire, au même greffe dans les deux mois de la réception du mémoire du contribuable. »*

Le troisième alinéa du § 2 est supprimé.

Le quatrième alinéa doit être libellé comme suit :

« *Le Ministère public fixe la comparution des parties dans un nouveau délai qui ne peut être inférieur à deux mois, après la réception de la réponse du directeur.*

» *Il joint à la convocation », etc. (comme au projet).*

ART. 3.

Cet article règle la représentation des parties.

ART. 4.

Cet article qui prévoit très utilement que la proposition du Ministère public peut porter sur les accroissements a été complété par un amende-

een amendement van de Regering, waarin bepaald is dat het voorstel van het Openbaar Ministerie eveneens kan slaan op de kosten van de rechtspleging voorzien in hoofdstuk III van de wet van 6 September 1895 betreffende de fiscale aanslagen inzake directe belastingen en op de kosten van de bij deze wet ingestelde rechtspleging.

Het was dienstig die bepaling in te lassen:

ART. 5.

Dit artikel betreft de bekrachtiging van het akkoord. De bekrachtiging geeft aan het akkoord een gerechtelijk karakter.

Uw Commissie was van oordeel dat het Hof inzonderheid zal kunnen nagaan of de verschijning van partijen regelmatig is geweest, en of een wet van openbare orde werd overtreden. In beginsel evenwel zal zij de gegrondheid van de redenen waardoor het akkoord van partijen bepaald is, niet te beoordelen hebben.

Indien het Hof meent het akkoord niet te moeten bekrachtigen, dienen de partijen voorafgaandelijk door het Hof gehoord te worden. Daartoe moet de laatste volzin van het eerste lid van artikel 5 gewijzigd worden als volgt :

“ Het kan de bekrachtiging slechts weigeren na partijen gehoord te hebben; indien de bekrachtiging geweigerd wordt, wordt de gewone rechtspleging hervat ”.

Het derde lid van hetzelfde artikel dient weg te vallen.

De Commissie is van oordeel dat, indien geen verzoening is tot stand gekomen, de immiddels neergelegde stukken moeten teruggegeven worden aan de partijen die er eventueel het gebruik zullen van maken dat zij nodig achten volgens de rechtspleging van de wet van 1895.

De Nederlandse tekst van het eerste lid dient gelezen te worden als volgt : « maakt dit laatste van hun akkoord akte op, ondertekent *het* die akte ».

ART. 6.

Dit artikel behoeft niet nader te worden toegelicht.

ART. 7.

Dit artikel bepaalt dat het beroep zelf niet ontvankelijk kan verklaard worden, wanneer de door het Openbaar Ministerie begonnen verzoeningsprocedure niet tot een goed einde is gekomen, omdat de belastingplichtige zonder wettige reden niet verschenen is of omdat geen memorie is neergelegd.

Die straf, nl. de niet-ontvankelijkheid, is zwaar, en de Raad van State doet terecht opmerken dat de ontvankelijkheid van het beroep moet beoordeeld worden bij de instelling daarvan. Zohast

ment présenté par le Gouvernement et qui précise que la proposition du Ministère public peut porter également sur les frais et dépens de la procédure prévue au chapitre III de la loi du 6 septembre 1895 relative aux cotisations fiscales en matière d'impôts directs et les frais et dépens de la procédure instituée par la présente loi.

Il était utile de le prévoir.

ART. 5.

Cet article est relatif à l'homologation de l'accord. L'homologation lui donne le caractère judiciaire.

Votre Commission a estimé que la Cour pourra examiner notamment si la comparution des parties a été régulière, ou si une loi d'ordre public n'a pas été observée. En principe, cependant elle n'aura pas à apprécier le bien fondé des raisons qui ont déterminé l'accord des parties.

Si la Cour estime ne pas devoir homologuer l'accord, il importe que les parties soient préalablement entendues par elle. C'est pourquoi il y a lieu de modifier la dernière phrase du premier alinéa de l'article 5 par ce qui suit :

“ Elle ne peut refuser l'homologation qu'après avoir entendu les parties; si l'homologation est refusée, la procédure ordinaire reprendra son cours. »

Le troisième alinéa du même article doit être supprimé.

La Commission estime que si la conciliation n'a pas abouti, les pièces déposées au cours de celle-ci doivent être rendues aux parties qui éventuellement en feront usage comme elles estiment devoir le faire suivant la procédure de la loi de 1895.

Le texte néerlandais du premier alinéa doit se lire comme suit : « maakt dit laatste van hun akkoord akte op, ondertekent *het* die akte ».

ART. 6.

Cet article ne nécessite aucun commentaire.

ART. 7.

Cet article prévoit la non recevabilité du recours lui-même lorsque la procédure de conciliation mise en œuvre par le Ministère public n'a pu aboutir par suite de la non comparution sans motif du redéposable ou en raison du défaut de dépôt du mémoire.

Cette sanction de la non recevabilité est très grave et le Conseil d'Etat fait observer, à juste titre, que la recevabilité du recours doit s'apprécier lors de l'introduction de celui-ci. Du moment

men aanvaardt dat de belastingplichtige het recht heeft te vragen dat bij rechterlijke uitspraak over zijn geschil zou beslist worden, dient aangenomen te worden dat hij niet verplicht is gevuld te geven aan de uitnodiging tot verzoening.

De Raad van State gaat verder, en doet zeer juist opmerken dat, zelfs ingeval de belastingschuldenaar de voorafgaande verzoeningsprocedure aangevraagd heeft, de vervallenverklaring van het beroep als sanctie niet schijnt in aanmerking te kunnen komen.

Op niet-verschijning, aldus de Raad van State, staat immers alleen sanctie, wanneer geen wettige reden kan worden aangevoerd, en het hof, dat de vervallenverklaring uitspreekt, kan zijn arrest later niet meer intrekken, wanneer de belanghebbende achteraf vóór het hof van een wettige reden mocht doen blijken.

Moet artikel 7 dus gehandhaafd en het beroep onontvankelijk verklaard worden voor het geval dat partij de wettelijke voorschriften in zake verzoeningsprocedure niet naleeft ?

Artikel 6 volstaat, aangezien het bepaalt, dat de bij deze wet ingestelde rechtspleging in zulke gevallen een einde neemt en dat het Openbaar Ministerie daarvan akte opmaakt. Zodra die akte opgemaakt is, kan de zaak ter terechting worden gebracht. Wij stellen derhalve voor, artikel 7 te laten wegvalLEN.

ART. 11.

Dit artikel wordt artikel 7 van het ontwerp.

Voor de overige artikelen wordt een afzonderlijk ontwerp en verslag opgemaakt.

Het wetsontwerp is op één onthouding na eenparig aangenomen.

Dit verslag is eenstemmig goedgekeurd.

De Verslaggever,
E. RONSE.

De Voorzitter,
H. ROLIN.

qu'on admet que le contribuable a le droit de demander qu'il soit statué judiciairement sur son litige, il faut admettre qu'il n'est pas tenu de donner suite à l'invitation de conciliation.

Le Conseil d'Etat va plus loin et fait observer, à juste titre, que même dans le cas où le redébiteur aurait provoqué le préliminaire de conciliation, la déchéance du recours ne paraît pas pouvoir être retenue comme sanction.

En effet, la non-comparution, dit le Conseil d'Etat, n'est sanctionnée que si elle a lieu sans motif légitime et la cour qui aurait prononcé la déchéance ne pourrait rétracter ultérieurement son arrêt au vu d'un motif légitime dont il lui serait postérieurement justifié.

Faut-il, dans ces conditions, maintenir les dispositions de l'article 7 et prévoir la non-recevabilité du recours pour le cas où la partie n'observe pas les prescriptions légales de la procédure de conciliation ?

L'article 6 suffit puisque celui-ci prévoit que, dans ces cas, il est mis fin à la procédure prévue par la présente loi et que le Ministère public en dresse acte. Aussitôt que cet acte aura été dressé, l'affaire peut être portée à l'audience. Nous proposons donc la suppression de l'article 7.

ART. 11.

Cet article devient l'article 7 du projet.

Les autres articles font l'objet d'un projet et rapport distincts.

Le projet de loi a été admis à l'unanimité et une abstention.

Le présent rapport a été admis à l'unanimité.

Le Rapporteur,
E. RONSE.

Le Président,
H. ROLIN.

AMENDEMENTEN VOORGEDRAGEN
DOOR DE COMMISSIE.

Ontwerp van wet houdende tijdelijke instelling, voor sommige belastingen en dienstjaren, van een verzoeningsrechtspleging in zake directe belastingen.

(Nieuwe titel).

EERSTE ARTIKEL.

In *fine* de woorden « beheerst door de artikelen 2 tot 7 hierna » te vervangen door de woorden « beheerst door deze wet ».

ART. 2, § 2.

a) De eerste twee leden te doen luiden als volgt :

« § 2. Binnen twee maanden moet de belastingplichtige ter griffie van het Hof van Beroep in twee exemplaren een memorie neerleggen met opgave van de bezwaren, die hij tegen de directoriale beslissing aanvoert, alsmede de stukken tot staving van die bezwaren, zo deze nog niet zijn neergelegd met toepassing van de gewone rechtspleging.

» Het Openbaar Ministerie zendt een exemplaar van de memorie aan de directeur; deze legt evenueel een memorie van antwoord, in twee exemplaren, ter zelfde griffie neer, binnen twee maand na ontvangst van de memorie van de belastingplichtige. »

b) Het derde lid te doen wegvallen.

c) Het vierde lid te doen luiden als volgt :

« Het Openbaar Ministerie laat partijen verschijnen binnen een nieuwe termijn van ten minste twee maand, te rekenen van het antwoord van de directeur. »

ART. 5.

a) Het eerste lid te vervangen als volgt :

« Het kan de bekrachtiging slechts weigeren na partijen gehoord te hebben. Indien de bekrachtiging geweigerd wordt, wordt de gewone rechtspleging hervat. »

b) Het laatste lid van dit artikel te doen wegvallen.

ART. 7, 8, 9 en 10.

Die artikelen te doen wegvallen.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS
PAR LA COMMISSION.

Projet de loi instaurant temporairement une procédure de conciliation en matière d'impôts directs pour certains impôts et certains exercices.

(Intitulé nouveau).

ARTICLE PREMIER.

Remplacer *in fine* les mots : « régis par les articles 2 à 7 ci-après » par les mots « régis par la présente loi ».

ART. 2, § 2.

a) Rédiger le premier et le deuxième alinéas comme suit :

« Le contribuable devra déposer dans les deux mois au greffe de la Cour d'appel, en double exemplaire, un mémoire exposant les griefs qu'il élève contre la décision directoriale, ainsi que les pièces sur lesquelles ces griefs se fondent, si celles-ci ne sont déjà déposées en application de la procédure ordinaire. »

« Le Ministère public transmet un des exemplaires du mémoire au directeur, celui-ci déposera éventuellement un mémoire en réponse en double exemplaire au même greffe dans les deux mois de la réception du mémoire du contribuable. »

b) Supprimer le troisième alinéa.

c) Libeller comme suit le quatrième alinéa :

« Le Ministère public fixe la comparution des parties dans un délai qui ne peut être inférieur à deux mois après la réception de la réponse du directeur. »

ART. 5.

a) Remplacer le premier alinéa par ce qui suit :

« Elle ne peut refuser l'homologation qu'après avoir entendu les parties; si l'homologation est refusée, la procédure ordinaire reprendra son cours. »

b) Supprimer le troisième alinéa.

ART. 7, 8, 9 et 10.

Supprimer ces articles.